

2019年2月~4月

外国籍的爸爸和妈妈们

育儿咨询 & 交流会

日期	地点
2月14日(周四)、4月4日(周四)	千叶市国际交流广场 (千叶中央社区中心2楼)
3月22日(周五)	千叶市育儿支援馆 (千叶市中央区中央4-5-1 Qiball 6楼)

◆时间 10:00 ~ 11:00

免费

保健师和护士也在场，
可以咨询。

在日本抚养孩子，
有没有遇到过一些困难？
我们将回答您有关怀孕、
分娩、育儿、注射、医院等
问题。
欢迎参加！

让我们一起
聊一聊？

咨询·申请

千叶市国际交流协会

负责人: 铃木

TEL: 043-245-5750

Email: ccia@ccia-chiba.or.jp

千叶市国际交流协会·HERBAL BEAR 共同举办

For Parents of Foreign Nationals

Chit-chat & Exchange Meeting

Date	Venue
Thu., February 14, Thu., April 4	Chiba City International Communication Plaza (Chiba Chuo Community Center 2F)
Fri., March 22	Chiba City Child Rearing Support Center (Chiba-shi Kosodate Shiennkan) (Qiball 6F)

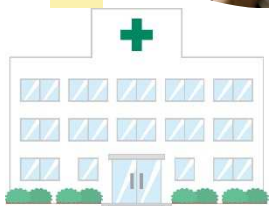
10:00 – 11:00

Free

You can consult with a nurse & a public health nurse!



Are you having hard time raising children in Japan?
Is there anything you don't understand?
We will answer any questions regarding pregnancy, childbirth, child raring, vaccination, and children's hospital.
Please join us!



Let's have a Chat!!!

Inquiry/Reservation

Chiba City International Association

Contact Person : Suzuki

TEL: 043-245-5750

Email: ccia@ccia-chiba.or.jp



2019年2月～4月

がいこくじんのおとうさん・おかあさん

おしゃべりサークル

ひにち	かいじょう
2/14(もくようび), 4/4(もくようび)	ちばしこくさいこうりゅうぷらざ 千葉市国際交流プラザ (千葉中央コミュニティセンター2階)
3/22(きんようび)	ちばしこそだてしえんかん 千葉市子育て支援館 (千葉市中央区中央4-5-1 きぼ一る6階)

◆じかん 10:00 ~ 11:00

¥0

ほけんし+かんどし
Nurseがそだんにのります

にほんで こどもを そだてる
ことは たいへんですか？
わからないことは ありますか？
にんしん、しゅっさん、こそだて、
ちゅうしゃ、びょういん について、
わからないことが あったら
おしえます。
ぜひ きてください。

おしゃべり
しませんか？

と あ もう こ
問い合わせ・申し込み
千葉市国際交流協会(CCIA)
担当(たんとう):すずき
TEL:043-245-5750
Email:ccia@ccia-chiba.or.jp

ちばしこくさいこうりゅうきょうかい

千葉市国際交流協会・HERBAL BEAR 共催

คุณพ่อและคุณแม่ชาวต่างชาติ

ขอเชิญร่วมวงสนทนา

วันที่	สถานที่จัดงาน
พฤหัสบดีที่ 14 กุมภาพันธ์ , พฤหัสบดีที่ 4 เมษายน	Chiba City International Communication Plaza (Chiba Chuo Community Center, ชั้น 2)
ศุกร์ที่ 22 มีนาคม	Chiba City child care support Hall (Chuo4-5-1, Chuo-ku, Chiba City, Qiball, ชั้น 6)

◆ เวลา

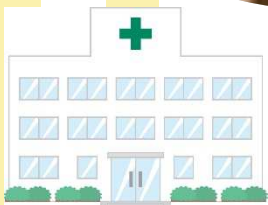
10:00 ~ 11:00

¥0

ปรึกษาหารือร่วมกับ
พยาบาลและพยาบาลสาธารณสุข



การเลี้ยงดูบุตรในประเทศญี่ปุ่นเป็นเรื่องยากหรือไม่?
คุณมีข้อสงสัยเกี่ยวกับเรื่องการตั้งครรภ์,
การคลอดบุตร, การเลี้ยงดูบุตร, การฉีดยาหรือมีข้อ
สงสัยเกี่ยวกับเรื่องโรงพยาบาลหรือไม่?
เราสามารถอธิบายเรื่องเหล่านี้ให้คุณได้



มาร่วมสนทนากันนะ
ครับ



สนใจติดต่อ

Chiba City International Association

ผู้รับผิดชอบ : คุณsuzuki

TEL : 043-245-5750

Email: ccia@ccia-chiba.or.jp



2019년2월~4월

외국인 아빠·엄마를 위한

수다 씨클

날짜	장소
2/14 (목요일), 4/4 (목요일)	지바시 국제교류플라자 (지바시 주오커뮤니티센터 2층)
3/22 (금요일)	지바시 육아지원관 (지바시 주오구 주오4-5-1 키볼 6층)

◆시간 10:00 ~ 11:00

참가비
무료

보건사+간호사가 상담해
드립니다.

일본에서 아이를 키우는 것이
힘드나요?
모르는 것이 있나요?
임신, 출산, 육아, 주사, 병원에
관해서 모르는 것이 있으면
가르쳐 드립니다.
꼭 참가해 보세요.

수다를 떨어
볼까요?

문의·신청하는 곳
지바시 국제교류협회(CCIA)
담당:스즈키

TEL: 043-245-5750
Email: ccia@ccia-chiba.or.jp

지바시국제교류협회 · HERBAL BEAR 공동개최